

Communautés européennes; qu'il s'indique de remédier immédiatement à cette situation et que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris sans délai,

Arrête :

Article 1er. Dans le texte français de l'article 46 de l'arrêté ministériel du 26 juin 1981 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées, les mots « importées ou » sont insérés entre les mots « être » et « reçues ».

Art. 2. Un article 46bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 46bis. § 1er. Les importateurs peuvent obtenir la restitution des droits d'accise afférents aux boissons non alcoolisées devenues impropre à la consommation après leur importation et qui sont détruites en présence des agents, que ces boissons n'aient pas encore quitté les installations de l'importateur ou qu'elles y aient été renvoyées par les clients.

§ 2. Il doit être prouvé à la satisfaction des agents que les boissons ont bien été importées par les intéressés et qu'elles ont été régulièrement soumises au paiement des droits d'accise.

§ 3. La restitution des droits d'accise est accordée par le directeur régional des douanes et accises. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 26 août 1983.

W. DE CLERCQ

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 1466

8 AOUT 1983. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 17nonies, conclue le 7 juin 1983 au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, modifiée par la convention collective de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du Travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande du Conseil national du Travail de rendre obligatoire la convention collective de travail n° 17nonies du 7 juin 1983 modifiant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée, modifiée par la convention collective de travail n° 17bis du 29 janvier 1976;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 17nonies conclues le 7 juin 1983 au sein du Conseil national du Travail modifiant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, modifiée par la convention collective

het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschappen; dat het aangewezen is aan die toestand onmiddellijk te verhelpen en derhalve dit besluit zonder verwijl moet worden genomen,

Besluit :

Artikel 1. In de Franse tekst van artikel 46 van het ministerieel besluit van 26 juni 1981 betreffende het accijnssstelsel van alcoholvrije dranken, worden de woorden « importées ou » tussen de woorden « être » en « reçues » ingevoegd.

Art. 2. Een artikel 46bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 46bis, § 1. Importeurs kunnen teruggaaf van accijnen bekomen voor alcoholvrije dranken die na de invoer bedorven zijn geworden en die in bijzijn van de ambtenaren worden vernietigd ongeacht of die dranken de inrichting van de importeur nog niet hebben verlaten dan wel door klanten werden teruggezonden.

§ 2. Ten genoegen van de ambtenaren moet het bewijs worden geleverd dat de dranken door de belanghebbende werden ingevoerd en dat ze regelmatig aan de betaling van de accijns werden onderworpen.

§ 3. De teruggaaf van de accijnen wordt toegestaan door de gewestelijke directeur der douane en accijnen. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Brussel, 26 augustus 1983.

W. DE CLERCQ

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 1466

8 AUGUSTUS 1983. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17nonies gesloten op 7 juni 1983 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17bis van 29 januari 1976, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad, waarbij de algemeen verbindend verklaring wordt gevraagd van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17nonies van 7 juni 1983 tot wijziging van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17bis van 29 januari 1976;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17nonies gesloten op 7 juni 1983 in de Nationale Arbeidsraad tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17bis van

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, Moniteur belge du 31 janvier 1975.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, Belgisch Staatsblad van 31 januari 1975.

de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 août 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi;
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 17nonies du 7 juin 1983 modifiant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, modifiée par la convention collective de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Article 1. Il convient d'insérer entre les alinéas 1 et 2 de l'article 3, a) de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, modifiée le 29 janvier 1976, les trois alinéas suivants :

« Lorsque le contrat de travail est résilié par l'employeur moyennant un délai de préavis, le travailleur doit satisfaire à la condition d'âge au moment où le délai de préavis prend effectivement fin.

» Il en est de même lorsque la fin effective du délai de préavis est différée par suite d'une suspension du contrat de travail, conformément aux dispositions de l'article 38, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

» Lorsque le contrat de travail est résilié par l'employeur sans respecter de délai de préavis, le travailleur doit satisfaire à la condition d'âge au moment où le contrat prend effectivement fin ».

Art. 2. Le dernier alinéa de l'article 8 de la convention collective de travail n° 17 est formulé comme suit :

« Pour les travailleurs qui entrent dans le régime dans le courant de l'année, l'adaptation en vertu de l'évolution conventionnelle des salaires est opérée en tenant compte du mois pris en considération pour la fixation de la rémunération mensuelle brute servant de base au calcul de la rémunération nette de référence.

» Chaque trimestre est pris en considération pour le calcul de l'adaptation. »

Art. 3. Les alinéas 2 et 3 de l'article 13 de la convention collective de travail n° 17 sont supprimés.

Art. 4. Dans le dernier alinéa de l'article 13 de la convention collective de travail n° 17, les termes « sans préjudice des dispositions de l'alinéa 3 » sont supprimés.

Art. 5. Cette convention est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 7 juin 1983.

Elle pourra être revue ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 août 1983.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

29 januari 1976, tot invoering van een regeling van aangvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 augustus 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege;
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Bijlage

Nationale Arbetsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17nonies van 7 juni 1983 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17bis van 29 januari 1976, tot invoering van een regeling van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Artikel 1. Na de alinea 1 van artikel 3, a) van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd op 29 januari 1976, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, worden navolgende drie alinea's ingelast:

« Indien de arbeidsovereenkomst door de werkgever wordt opgezegd met een opzeggingstermijn, moet de werknemer aan de leeftijdsvooraarde voldoen op het ogenblik dat de opzeggingstermijn werkelijk een einde neemt.

» Dit geldt eveneens indien de werkelijke beëindiging van de opzeggingstermijn wordt uitgesteld wegens een schorsing van de arbeidsovereenkomst, overeenkomstig de bepalingen van artikel 38, § 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

» Indien de arbeidsovereenkomst door de werkgever wordt opgezegd zonder dat een opzeggingstermijn wordt nageleefd, moet de werknemer aan de leeftijdsvooraarde voldoen op het ogenblik dat de overeenkomst werkelijk wordt beëindigd. »

Art. 2. De laatste alinea van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 wordt als volgt gesteld :

« Voor de werknemers die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met de maand die in aanmerking wordt genomen voor de vaststelling van het bruto-maandloon dat tot basis dient voor de berekening van het netto-referteloon.

» Elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing. »

Art. 3. De alinea's 2 en 3 van artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 worden geschrapt.

Art. 4. In de laatste alinea van artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 worden de woorden « onverminderd » geschrapt.

Art. 5. Deze overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 7 juni 1983.

Ze zal op verzoek van de meest gereide ondertekende partij kunnen herzien of opgezegd worden met een opzeggingstermijn van zes maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1983.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE